



# Amtsblatt

der Landeshauptstadt Salzburg

16. Mai 2011  
Folge 9/2011

## Inhalt

Flächenwidmungspläne .....	3
Bebauungspläne.....	4
Steuerterminkalender Juni 2011 .....	5
Öffentliche Straßenbeleuchtung.....	5
Öffentliche Ausschreibungen .....	5 – 9
Impressum .....	9



## Kundmachungen

### Flächen- widmungspläne

Magistrat Salzburg  
Zahl: 05/03/33007/2011/008

Salzburg, 26. April 2011

**Betrifft:**  
**Änderung des Flächenwidmungsplanes 1997 für ein Gebiet im Kreuzungsbereich Franz-Josef-Straße/Schallmooser Hauptstraße, Gst. 1543, KG Salzburg; Kundmachung der öffentlichen Auflage des Entwurfs**

#### Kundmachung

Gemäß § 67 Abs 5 in Verbindung mit § 69 des Salzburger Raumordnungsgesetzes 2009 -ROG 2009, LGBl Nr 30/2009, zuletzt geändert durch LGBl Nr 118/2009 (samt Druckfehlerberichtigung LGBl Nr 88/2010), wird kundgemacht, dass der Entwurf der beabsichtigten Änderung des Flächenwidmungsplanes der Landeshauptstadt Salzburg (Flächenwidmungsplan 1997 – FWP 1997, Gemeinderatsbeschluss vom 8. Juli 1998, kundgemacht im Amtsblatt Nr. 15/1998, Seite 2, in der Fassung der letzten Änderung [*also in der Fassung der 66. Änderung durch Gemeinderatsbeschluss vom 23.03.2011, kundgemacht im Amtsblatt Nr. 6/2011, Seite 3*]) für ein Gebiet im Bereich Franz-Josef-Straße/Schallmooser Hauptstraße, Gst. 1543, KG Salzburg, entsprechend der planlichen Darstellung ON 6, samt dem erforderlichen Wortlaut, zur allgemeinen Einsicht aufgelegt werden.

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen (Ausschlusskriterien und Umwelterheblichkeit) wurde festgestellt, dass keine Umweltpflicht erforderlich ist.

Die Auflage zur allgemeinen Einsicht erfolgt vier Wochen lang und zwar in der Zeit vom 17.05.2011 bis einschließlich 14.06.2011, bei der Magistratsabteilung 5/03 – Amt für Stadtplanung und Verkehr, Schwarzstraße 44, 4. Stock, während der für den Parteienverkehr bestimmten Amtsstunden.

Innerhalb der Auflagefrist können von Trägern öffentlicher Interessen und von Personen, die ein Interesse glaubhaft machen, schriftliche Einwendungen zu den Entwürfen erhoben werden.

Für den Bürgermeister:  
Dr. Herbert Lechner

Magistrat Salzburg  
Zahl: 05/03/58828/2009/035

Salzburg, 27. April 2011

**Betrifft:**  
**TAÄ IKEA Externlager; Änderung des Flächenwidmungsplanes der Landeshauptstadt Salzburg (Flächenwidmungsplan 1997 - FWP 1997) und Aufstellung des Bebauungsplanes der Grundstufe im Bereich Lexengasse - Europastraße, A1 und ÖBB-Strecke; Kundmachung der Beschlüsse**

#### Kundmachung

Der Gemeinderat der Landeshauptstadt Salzburg hat in seiner Sitzung am 2.2.2011 gemäß § 67 Abs 8 in Verbindung mit § 68 des Salzburger Raumordnungsgesetzes ROG 2009 – ROG 2009, LGBl Nr 30/2009, zuletzt geändert durch LGBl Nr 118/2009 (samt Druckfehlerberichtigung LGBl Nr 88/2010), die 67. Änderung des Flächenwidmungsplanes der Landeshauptstadt Salzburg (Flächenwidmungsplan 1997 – FWP 1997, Gemeinderatsbeschluss vom 8. Juli 1998, kundgemacht im Amtsblatt Nr. 15/1998, Seite 2, in der Fassung der letzten Änderung [*also in der Fassung der 66. Änderung durch Gemeinderatsbeschluss vom 23.3.2011, kundgemacht im Amtsblatt Nr. 6/2011, Seite 3*]) entsprechend der planlichen Darstellung ON 25 sowie die Neuaufstellung des Bebauungsplanes der Grundstufe „Europark /G2“ entsprechend der planlichen Darstellung ON 26 für ein Gebiet im Bereich Lexengasse - Europastraße, A1 und ÖBB-Strecke, Grundstücke 1302/1, 1304/1, 1306/1, 1310 sowie Teile der Verkehrsflächen 2509/2 und 2477/3, KG Lieferung II (56528), beschlossen.

Die Salzburger Landesregierung hat mit Bescheid vom 27.4.2011, Zahl 20703 - T101/27/16-2011, diesem Beschluss die aufsichtsbehördliche Genehmigung erteilt.

Gemäß § 67 Abs 10 ROG 2009 in Verbindung mit § 19 Abs 1 des Salzburger Stadtrechtes 1966 erfolgt hiermit die Kundmachung durch Auflegung zur öffentlichen und allgemeinen Einsicht während der für den Parteienverkehr bestimmten Amtsstunden des Magistrates (bei der Magistratsabteilung 5/03 – Amt für Stadtplanung und Verkehr, Schwarzstraße 44, 5020 Salzburg, 4. Stock).

Für den Bürgermeister:  
Dr. Herbert Lechner

## Einzelbewilligungs- verfahren gemäß § 46 Abs.1 ROG 2009

Ansuchen

keine

## Bebauungspläne

Einleitungen

keine

## Beschlüsse und Bausperren

Magistrat Salzburg  
Zahl. 05/03/24458/2011/011

Salzburg, 11. Mai 2011

### Betrifft:

**Bahnhofsvorplatz 1/NE4 - Erweiterter Bebauungsplan der Grundstufe - Änderung (Neuerlassung) des erweiterten Bebauungsplanes der Grundstufe "Bahnhofsvorplatz 1/NE3" im Bereich der Überbauungshöhe des Gehsteiges durch auskragende Bauteile (gestaffelte Baufluchtlinien); Kundmachung des Beschlusses**

Kundmachung

Der Stadtsenat der Landeshauptstadt Salzburg hat in seiner Sitzung am 9.5.2011, gestützt auf Punkt 1.2.20. des Anhanges zur GGO, gemäß § 71 Abs 6 des Salzburger Raumordnungsgesetzes ROG 2009 – ROG 2009, LGBl Nr 30/2009, zuletzt geändert durch LGBl Nr 118/2009 (samt Druckfehlerberichtigung LGBl Nr 88/2010), die Änderung (Neuerlassung) des erweiterten Bebauungsplanes der Grundstufe „Bahnhofsvorplatz 1/NE3“ im Bereich der Überbauungshöhe des Gehsteiges durch auskragende Bauteile (gestaffelte Baufluchtlinien) entsprechend der planlichen Darstellung ON 10 („Bahnhofsvorplatz 1/NE4“) beschlossen.

Gemäß § 71 Abs 7 ROG 2009 in Verbindung mit § 19 Abs 1 des Salzburger Stadtrechtes 1966 erfolgt hiermit die Kundmachung durch Auflegung zur öffentlichen und allgemeinen Einsicht während der für den Parteienverkehr bestimmten Amtsstunden des Magistrates (bei der Magistratsabteilung 5/03 – Amt für Stadtplanung und Verkehr, Schwarzstraße 44, 5020 Salzburg, 4. Stock).

Für den Bürgermeister  
Dr. Herbert Lechner

Magistrat Salzburg  
Zahl: 05/03/57512/2010/007

Salzburg, 6. Mai 2011

### Betrifft:

**Bebauungsplan der Aufbaustufe „Wohnbebauung Valkenauerstraße 1/A1“ – Neuaufstellung; Beschluss des Bebauungsplanes im Bereich zwischen Valkenauerstraße und ÖBB (Westbahn), Gst 746/2, KG Aigen I**

Kundmachung

Der Stadtsenat der Landeshauptstadt Salzburg hat in seiner Sitzung am 9.5.2010, gestützt auf Punkt 1.2.20. des Anhanges zur GGO, gemäß § 71 Abs 6 des Salzburger Raumordnungsgesetzes ROG 2009 – ROG 2009, LGBl Nr 30/2009, zuletzt geändert durch LGBl Nr 118/2009 (samt Druckfehlerberichtigung LGBl Nr 88/2010), die Neuaufstellung des Bebauungsplanes der Aufbaustufe „Wohnbebauung Valkenauerstraße 1/A1“ im Bereich zwischen Valkenauerstraße und ÖBB (Westbahn), Gst 746/2, KG Aigen I, entsprechend der planlichen Darstellung ON 5 beschlossen.

Gemäß § 71 Abs 7 ROG 2009 in Verbindung mit § 19 Abs 1 des Salzburger Stadtrechtes 1966 erfolgt hiermit die Kundmachung durch Auflegung zur öffentlichen und allgemeinen Einsicht während der für den Parteienverkehr bestimmten Amtsstunden des Magistrates (bei der Magistratsabteilung 5/03 – Amt für Stadtplanung und Verkehr, Schwarzstraße 44, 5020 Salzburg, 4. Stock).

Für den Bürgermeister:  
Dr. Herbert Lechner

## Öffentliches Gut Gemeingebrauch/ (Ent-) Widmungen

keine

## Sonstiges

Magistrat Salzburg  
Zahl: 08/01/20381/2011/005

Salzburg, 2. Mai 2011

**Betrifft:**  
**Steuerterminkalender Juni 2011**

Städtische Steuern und Abgaben im Juni 2011

15. Ortstaxe u. bes. Fondsbeitrag  
 gem. Sbg. Tourismusgesetz für April 2011

Kommunalsteuer für Mai 2011

Vergnügungssteuer (nur regelmäßig  
 wiederkehrende Veranstaltungen) für Mai 2011

Für den Bürgermeister:  
 Peter Santner

Magistrat Salzburg  
Zahl: 06/04/32504/2008/007

Salzburg, 5. Mai 2011

**Betrifft:**  
**Öffentliche Straßenbeleuchtung; Bestimmung des Zeitpunktes der Errichtung in bestimmten Verkehrsflächen gem. § 2 Abs. 2 des Anliegerleistungsgesetzes**

### Kundmachung

Der Bauausschuss der Landeshauptstadt Salzburg hat in seiner Sitzung vom 03. Mai 2011 beschlossen, dass gemäß § 2 Abs. 2 des Anliegerleistungsgesetzes LGBl. Nr. 77/1976, zuletzt geändert durch LGBl. Nr. 118/2009 bestimmt, dass

**vom 02.05.2011 an**

eine öffentliche Straßenbeleuchtung zu errichten ist:  
 Brunnengasse auf Gst. 605, KG Itzling

Für den Bürgermeister:  
 Die Stadträtin:  
 Mag. Claudia Schmidt

### Fund-Service

Schloss Mirabell, EG  
 Mo-Do 7.30-16 Uhr, Fr 7.30-13 Uhr  
 Tel. 8072-3580  
[fundamt@stadt-salzburg.at](mailto:fundamt@stadt-salzburg.at)  
[www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at)

## Öffentliche Ausschreibungen

*Der (Die) hier wiedergegebene(n) Text(e) einer Bekanntmachung im (in) Vergabeverfahren ist eine zusätzliche Information. Der rechtsverbindliche Text ist unter [www.salzburg.gv.at](http://www.salzburg.gv.at) abrufbar. Die Bekanntmachung unter [www.salzburg.gv.at](http://www.salzburg.gv.at) kann auch bereits vor Erscheinen der gegenständlichen Folge des Amtsblattes vorgenommen worden sein.*

Magistrat Salzburg  
Zahl: 08/04/36192/2011/002

Salzburg, 18. April 2011

**Betrifft:**  
**Bewirtschaftung für Busparkplatz & P+R Alpenstraße Süd und Busterminal Nonntal 2011**

Offenes Verfahren  
 Oberschwellenbereich

**Auftraggeberin:**  
 Stadtgemeinde Salzburg

**Vergebende Dienststelle:**  
 Stadtgemeinde Salzburg (MA 8/04 - Grundamt)

**Gegenstand der Leistung:**  
 Dienstleistungsauftrag;  
 Bewirtschaftung für Busparkplatz & P+R Alpenstraße Süd und Busterminal Nonntal 2011 - 2013

**Teilangebote zulässig:** Nein  
**Abänderungsangebote zulässig:** Nein  
**Alternativangebote zulässig:** Nein

Teilnahmeberechtigt sind nur entsprechend befugte, zuverlässige und leistungsfähige Unternehmer. Bewerber oder Bieter, die im Gebiet einer anderen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder in der Schweiz ansässig sind und die für die Ausübung einer Tätigkeit in Österreich eine behördliche Entscheidung betreffend ihrer Berufsqualifikation einholen müssen, haben ein darauf gerichtetes Verfahren möglichst umgehend, jedenfalls aber vor Ablauf der Angebotsfrist einzuleiten.

Sie haben den Nachweis beizubringen, dass sie vor Ablauf der Angebotsfrist ein solches Verfahren eingeleitet haben. Die behördliche Entscheidung bzw. die Beibringung des Nachweises, dass er die gemäß der behördlichen Entscheidung fehlenden Kenntnisse erworben hat, muss zum Zeitpunkt der Zuschlagsentscheidung, spätestens aber zum Zeitpunkt des Ablaufes der gemäß § 112 Abs. 3 BVerfG gesetzten Nachfrist vorliegen.

**Geplanter Ausführungszeitraum:**

vom 1. 8. 2011 – 31.12.2013

**Ausschreibungsunterlagen:**

Verfügbar ab: 30.04.2011

Kostenlos zum Herunterladen unter  
[www.stadt-salzburg.at/ausschreibungen](http://www.stadt-salzburg.at/ausschreibungen)

Ansprechperson: Herbert Linecker  
Ort: 5024 Salzburg, Schloss Mirabell  
Tel: +43 662/8072 DW: 2392  
Fax: +43 662/8072-2970  
E-Mail: [grundamt@stadt-salzburg.at](mailto:grundamt@stadt-salzburg.at)

**Ablauf der Angebotsfrist:**

Dienstag, 21.6.2011, 09:00 Uhr

**Einreichungsort:** MD/03 - Zentrale Poststelle  
Magistrat Salzburg, Schloss Mirabell, 5024 Salzburg

**Ende der Zuschlagsfrist:** 21.08.2011

**Angebotsöffnung:** Dienstag, 21.6.2011 10:00 Uhr  
Stadtgemeinde Salzburg (MA 8/04 - Grundamt)  
Schloss Mirabell, 1. Stock, Zi. 121.  
Bietern ist die Teilnahme gestattet.

Für den Bürgermeister:  
Herbert Linecker

---

Magistrat Salzburg  
Zahl: 08/04/36215/2011/002

Salzburg, 18. April 2011

**Betrifft:**

**Bewirtschaftung für Busparkplatz Nord und  
Busterminal Paris-Lodron-Straße 2011-2013**

Offenes Verfahren  
Oberschwellenbereich

**Auftraggeberin:**

Stadtgemeinde Salzburg

**Vergebende Dienststelle:**

Stadtgemeinde Salzburg (MA 8/04 - Grundamt)

**Gegenstand der Leistung:**

Dienstleistungsauftrag; Bewirtschaftung für Busparkplatz  
Nord und Busterminal Paris-Lodron-Straße 2011 - 2013

**Teilangebote zulässig:** Nein

**Abänderungsangebote zulässig:** Nein

**Alternativangebote zulässig:** Nein

Teilnahmeberechtigt sind nur entsprechend befugte, zuverlässige und leistungsfähige Unternehmer. Bewerber oder Bieter, die im Gebiet einer anderen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder in der Schweiz ansässig sind und die für die Ausübung einer Tätigkeit in Österreich eine behördliche Entscheidung betreffend ihrer Berufsqualifikation einholen müssen, haben ein darauf gerichtetes Verfahren möglichst umgehend, jedenfalls aber vor Ablauf der Angebotsfrist einzuleiten.

Sie haben den Nachweis beizubringen, dass sie vor Ablauf der Angebotsfrist ein solches Verfahren eingeleitet haben. Die behördliche Entscheidung bzw. die Beibringung des Nachweises, dass er die gemäß der behördlichen Entscheidung fehlenden Kenntnisse erworben hat, muss zum Zeitpunkt der Zuschlagsentscheidung, spätestens aber zum Zeitpunkt des Ablaufes der gemäß § 112 Abs. 3 BVergG gesetzten Nachfrist vorliegen.

**Geplanter Ausführungszeitraum:**

vom 1.8.2011 - 31.12.2013

**Ausschreibungsunterlagen:**

Verfügbar ab: 30.04.2011

Kostenlos zum Herunterladen unter  
[www.stadt-salzburg.at/ausschreibungen](http://www.stadt-salzburg.at/ausschreibungen)

Ansprechperson: Herbert Linecker  
Ort: 5024 Salzburg, Schloss Mirabell  
Tel: +43 662/8072 DW: 2392  
Fax: +43 662/8072-2970  
E-Mail: [grundamt@stadt-salzburg.at](mailto:grundamt@stadt-salzburg.at)

**Ablauf der Angebotsfrist:**

Dienstag, 21.6.2011, 09:00 Uhr

**Einreichungsort:** MD/03 - Zentrale Poststelle  
Magistrat Salzburg, Schloss Mirabell, 5024 Salzburg

**Ende der Zuschlagsfrist:** 21.08.2011

**Angebotsöffnung:** Dienstag, 21.6.2011 10:30 Uhr  
Stadtgemeinde Salzburg (MA 8/04 - Grundamt)  
Schloss Mirabell, 1. Stock, Zi. 121.  
Bietern ist die Teilnahme gestattet.

Für den Bürgermeister:  
Herbert Linecker

Magistrat Salzburg  
Zahl: SIG/37091/2011/002

Salzburg, 2. Mai 2011

**Betrifft:**

**0102A001i Rathaus – Trockenbauarbeiten**

Offenes Verfahren  
Unterschwellenbereich

**Auftraggeberin:**

Stadt Salzburg Immobilien GmbH (SIG)

**Vergebende Dienststelle:**

Stadtgemeinde Salzburg (SIG - Stadt Salzburg  
Immobilien GmbH)

**Gegenstand der Leistung:**

Bauauftrag; 0101A001h - Trockenbauarbeiten

**Teilangebote zulässig:** Nein

**Abänderungsangebote zulässig:** Nein

**Alternativangebote zulässig:** Nein

Teilnahmeberechtigt sind nur entsprechend befugte, zuverlässige und leistungsfähige Unternehmer. Bewerber oder Bieter, die im Gebiet einer anderen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder in der Schweiz ansässig sind und die für die Ausübung einer Tätigkeit in Österreich eine behördliche Entscheidung betreffend ihrer Berufsqualifikation einholen müssen, haben ein darauf gerichtetes Verfahren möglichst umgehend, jedenfalls aber vor Ablauf der Angebotsfrist einzuleiten.

Sie haben den Nachweis beizubringen, dass sie vor Ablauf der Angebotsfrist ein solches Verfahren eingeleitet haben. Die behördliche Entscheidung bzw. die Beibringung des Nachweises, dass er die gemäß der behördlichen Entscheidung fehlenden Kenntnisse erworben hat, muss zum Zeitpunkt der Zuschlagsentscheidung, spätestens aber zum Zeitpunkt des Ablaufes der gemäß § 112 Abs. 3 BVergG gesetzten Nachfrist vorliegen.

**Geplanter Ausführungszeitraum:**

Baubeginn: Ende März 2011

Gesamtfertigstellung: März 2012

**Ausschreibungsunterlagen:**

Verfügbar ab: 02.05.2011

Kostenlos zum Herunterladen unter

[www.stadt-salzburg.at/ausschreibungen](http://www.stadt-salzburg.at/ausschreibungen)

Ansprechperson: Johann Thalhammer

Ort: 5024 Salzburg, Hubert-Sattler-Gasse 7a

Tel: +43 662/8072 DW: 3078

Fax: +43 662/8072-3079

E-Mail: [sig@stadt-salzburg.at](mailto:sig@stadt-salzburg.at)

**Vadium:**

5% von der netto Auftragssumme.

**Ablauf der Angebotsfrist:** Montag, 23.5.2011, 09:00 Uhr

**Einreichungsort:** MD/03 - Zentrale Poststelle Magistrat  
Salzburg, Schloss Mirabell, 5024 Salzburg

**Ende der Zuschlagsfrist:** 23.08.2011

**Angebotsöffnung:** Montag, 23.5.2011, 11:00 Uhr

Stadtgemeinde Salzburg (SIG - Stadt Salzburg Immobilien GmbH), Hubert-Sattler-Gasse 7A, 2.OG, Zimmer 236.

Bieter ist die Teilnahme gestattet.

Für die Geschäftsführung:  
Johann Thalhammer

---

Magistrat Salzburg

Zahl: 07/02/37436/2011/005

Salzburg, 3. Mai 2011

**Betrifft:**

**Straßen- und Brückenam – Asphaltfertiger**

Offenes Verfahren  
Unterschwellenbereich

**Auftraggeberin:**

Stadtgemeinde Salzburg

**Vergebende Dienststelle:**

Stadtgemeinde Salzburg (MA 7/02 - Wirtschaftshof)

**Gegenstand der Leistung:**

Lieferauftrag; Straßen- und Brückenamt - Asphaltfertiger

**Teilangebote zulässig:** Nein

**Abänderungsangebote zulässig:** Nein

**Alternativangebote zulässig:** Nein

Teilnahmeberechtigt sind nur entsprechend befugte, zuverlässige und leistungsfähige Unternehmer. Bewerber oder Bieter, die im Gebiet einer anderen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder in der Schweiz ansässig sind und die für die Ausübung einer Tätigkeit in Österreich eine behördliche Entscheidung betreffend ihrer Berufsqualifikation einholen müssen, haben ein darauf gerichtetes Verfahren möglichst umgehend, jedenfalls aber vor Ablauf der Angebotsfrist einzuleiten.

Sie haben den Nachweis beizubringen, dass sie vor Ablauf der Angebotsfrist ein solches Verfahren eingeleitet haben. Die behördliche Entscheidung bzw. die Beibringung des Nachweises, dass er die gemäß der behördlichen Entscheidung fehlenden Kenntnisse erworben hat, muss zum Zeitpunkt der Zuschlagsentscheidung, spätestens

aber zum Zeitpunkt des Ablaufes der gemäß § 112 Abs. 3 BVergG gesetzten Nachfrist vorliegen.

**Geplanter Ausführungszeitraum:**

**Ausschreibungsunterlagen:**

Verfügbar ab: 06.05.2011

Kostenlos zum Herunterladen unter

[www.stadt-salzburg.at/ausschreibungen](http://www.stadt-salzburg.at/ausschreibungen)

Ansprechperson: Wilfried Plank

Ort: 5024 Salzburg, Siezenheimer Straße 20

Tel: +43 662/8072 DW: 4500

Fax: +43 662/8072-722072

E-Mail: [wirtschaftshof@stadt-salzburg.at](mailto:wirtschaftshof@stadt-salzburg.at)

**Einsichtnahme in die Projektunterlagen:**

Mo - Do 8:00h - 16:00h, Fr. 8:00 - 12:00h, bei der Stadtgemeinde Salzburg (MA 7/02 - Wirtschaftshof) Siezenheimer Straße 20 nur gegen Voranmeldung Tel. +43 662/8072-4501 (Sekretariat).

**Ablauf der Angebotsfrist:** Dienstag, 31.5.2011, 08:30 Uhr

**Einreichungsort:** MD/03 - Zentrale Poststelle  
Magistrat Salzburg, Schloss Mirabell, 5024 Salzburg

**Ende der Zuschlagsfrist:** 31.08.2011

**Angebotsöffnung:** Dienstag, 31.5.2011 10:00 Uhr  
Stadtgemeinde Salzburg (MA 7/02 - Wirtschaftshof)  
Siezenheimer Straße 20, Amtsleitung - Sitzungszimmer.  
Bietern ist die Teilnahme gestattet.

Für den Bürgermeister:  
Wilfried Plank

Magistrat Salzburg  
Zahl: 07/02/37701/2011/003

Salzburg, 5. Mai 2011

**Betrifft:**

**Seniorenheim – Reinigungsmittel**

Offenes Verfahren  
Unterschwellenbereich

**Auftraggeberin:**

Stadtgemeinde Salzburg

**Vergebende Dienststelle:**

Stadtgemeinde Salzburg (MA 7/02 - Wirtschaftshof)

**Gegenstand der Leistung:**

Lieferauftrag; Seniorenheime - Reinigungsmittel

**Teilangebote zulässig:** Ja

**Abänderungsangebote zulässig:** Nein

**Alternativangebote zulässig:** Nein

Teilnahmeberechtigt sind nur entsprechend befugte, zuverlässige und leistungsfähige Unternehmer. Bewerber oder Bieter, die im Gebiet einer anderen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder in der Schweiz ansässig sind und die für die Ausübung einer Tätigkeit in Österreich eine behördliche Entscheidung betreffend ihrer Berufsqualifikation einholen müssen, haben ein darauf gerichtetes Verfahren möglichst umgehend, jedenfalls aber vor Ablauf der Angebotsfrist einzuleiten.

Sie haben den Nachweis beizubringen, dass sie vor Ablauf der Angebotsfrist ein solches Verfahren eingeleitet haben. Die behördliche Entscheidung bzw. die Beibringung des Nachweises, dass er die gemäß der behördlichen Entscheidung fehlenden Kenntnisse erworben hat, muss zum Zeitpunkt der Zuschlagsentscheidung, spätestens aber zum Zeitpunkt des Ablaufes der gemäß § 112 Abs. 3 BVergG gesetzten Nachfrist vorliegen.

**Geplanter Ausführungszeitraum:**

01.10.2011 bis 30.09.2014

**Ausschreibungsunterlagen:**

Verfügbar ab: 10.05.2011

Kostenlos zum Herunterladen unter

[www.stadt-salzburg.at/ausschreibungen](http://www.stadt-salzburg.at/ausschreibungen)

Ansprechperson: Wilfried Plank

Ort: 5024 Salzburg, Siezenheimer Straße 20

Tel: +43 662/8072 DW: 4500

Fax: +43 662/8072-722072

E-Mail: [wirtschaftshof@stadt-salzburg.at](mailto:wirtschaftshof@stadt-salzburg.at)

**Einsichtnahme in die Projektunterlagen:**

Mo - Do 8:00h - 16:00h, Fr. 8:00 - 12:00h, bei der Stadtgemeinde Salzburg (MA 7/02 - Wirtschaftshof) Siezenheimer Straße 20 nur gegen Voranmeldung Tel. +43 662 8072 4501 (Sekretariat).

**Ablauf der Angebotsfrist:** Montag, 6.6.2011, 08:30 Uhr

**Einreichungsort:** MD/03 - Zentrale Poststelle  
Magistrat Salzburg, Schloss Mirabell, 5024 Salzburg

**Ende der Zuschlagsfrist:** 06.09.2011

**Angebotsöffnung:** Montag, 6.6.2011 10:00 Uhr  
Stadtgemeinde Salzburg (MA 7/02 - Wirtschaftshof)  
Siezenheimer Straße 20, Amtsleitung - Sitzungszimmer.  
Bietern ist die Teilnahme gestattet.

Für den Bürgermeister:  
Wilfried Plank

Magistrat Salzburg  
Zahl: SIG/37806/2011/002

Salzburg, 6. Mai 2011

**Betrifft:**

**0417C001 Hallenbad Alpenstraße (Aya-Bad)**

**Totalunternehmer**

Verhandlungsverfahren mit  
vorheriger Bekanntmachung  
Unterschwellenbereich

**Auftraggeberin:**

Stadtgemeinde Salzburg

**Vergebende Dienststelle:**

SIG - Stadt Salzburg Immobilien GmbH

**Gegenstand der Leistung:**

Bauftrag; 0417C001 Hallenbad Alpenstraße (Aya-Bad)  
Totalunternehmer

**Teilangebote zulässig:** Nein

**Abänderungsangebote zulässig:** Nein

**Alternativangebote zulässig:** Nein

**Ausführungs-/Lieferzeitraum:**

Beginn voraussichtlich: 01.11.2011

Ende voraussichtlich: 01.09.2012

Es werden maximal 3 Bewerber zur Angebotsabgabe  
(2. Stufe) aufgefordert.

Teilnahmeberechtigt sind nur entsprechend befugte, zuverlässige und leistungsfähige Unternehmer. Bewerber oder Bieter, die im Gebiet einer anderen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder in der Schweiz ansässig sind und die für die Ausübung einer Tätigkeit in Österreich eine behördliche Entscheidung betreffend ihrer Berufsqualifikation einholen müssen, haben ein darauf gerichtetes Verfahren möglichst umgehend, jedenfalls aber vor Ablauf der Angebotsfrist einzuleiten.

Sie haben den Nachweis beizubringen, dass sie vor Ablauf der Angebotsfrist ein solches Verfahren eingeleitet haben. Die behördliche Entscheidung bzw. die Beibringung des Nachweises, dass er die gemäß der behördlichen Entscheidung fehlenden Kenntnisse erworben hat, muss zum Zeitpunkt der Zuschlagsentscheidung, spätestens aber zum Zeitpunkt des Ablaufes der gemäß § 112 Abs. 3 BVergG gesetzten Nachfrist vorliegen.

**Bewerbungsunterlagen:**

Bewerbungsunterlagen mit den Auswahlkriterien sind verfügbar ab: 26.4.2011

Kostenlos zum Herunterladen unter  
[www.stadt-salzburg.at/ausschreibungen](http://www.stadt-salzburg.at/ausschreibungen)

Ansprechperson: Ing. Mag. (FH) Josef Lackner

Ort: 5024 Salzburg, Hubert-Sattler-Gasse 7a

Tel: 8072 DW 2409 Fax: 3079

E-Mail: [sig@stadt-salzburg.at](mailto:sig@stadt-salzburg.at)

**Ende der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge:**

Montag, 6.6.2011, 15:00 Uhr

**Einreichungsort:**

Magistrat Salzburg, MD/03 - Zentrale Poststelle,  
Schloss Mirabell, 5024 Salzburg

Die Geschäftsführung:  
Ing. Mag. (FH) Josef Lackner



**STADT : SALZBURG**

**Amtsblatt**

der Landeshauptstadt Salzburg

**Jahrgang 62, Folge 9/2011**

16. Mai 2011

Eigentümer, Herausgeber, Verleger: Stadtgemeinde Salzburg, Informationszentrum. Redaktion: Dr. Gaby Strobl-Schilcher, Produktion: Petra Lassnig. Alle Schloss Mirabell, 5024 Salzburg, Tel. 0662/8072/2741 oder 2255 (Fax DW 2087), Email: [info-z@stadt-salzburg.at](mailto:info-z@stadt-salzburg.at). Für den Anzeigenteil verantwortlich: Sinz GmbH, Kommunikationsagentur, Reichenhaller-Str. 10b, Tel. 0662/840110-50 (Fax DW 11), ISDN: 840110-80, Email: [office@sinz.at](mailto:office@sinz.at). Gültiger Anzeigentarif von 19. Dezember 1990. Erscheint zweimal im Monat. Bezugspreis: im Abonnement jährlich € 18,99 Postsparkassenkonto 1889.206, Girokonto 17004 der Salzburger Sparkasse. Druck: Im Haus. Das Amtsblatt der Stadt Salzburg ist das offizielle Kundmachungsorgan der Stadtverwaltung Salzburg.

«FIRMA2» «FIRMA»  
«FIRMA3»  
«STRASSE»  
«PLZ» «ORT»

DVR 0089443



STADT : SALZBURG

# Amtsblatt

Regelmäßig, zeitgerecht und zuverlässig informiert zu sein, wird nicht nur für Firmen und Betriebe, sondern auch für Privatpersonen immer wichtiger.

Das zweimal monatlich erscheinende Amtsblatt der Stadt bietet als offizielles Organ der Stadtverwaltung wertvolle Informationen aus erster Hand wie:

- **Beschlüsse des Gemeinderates**
- **Kundmachungen besonderer Rechtswirksamkeit**
- **Öffentliche Ausschreibungen**
- **u.v.m.**



## Bestellschein

Ich bestelle hiermit ein Jahresabonnement (mindestens 24 Ausgaben) Des „Amtsblattes der Stadt Salzburg“.

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

UID-Nummer: \_\_\_\_\_

Postleitzahl: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Das Abo verlängert sich jeweils um ein Jahr, wenn es nicht spätestens bis November des laufenden Jahres schriftlich gekündigt wird.

Bitte einsenden an: Info-Z, Schloss Mirabell, A-5024 Salzburg



STADT : SALZBURG

# Amtsblatt

Nur EURO 18,89  
pro Jahr im Abo

Kundmachungen,  
Ausschreibungen  
u.v.m. aus der Stadt Salzburg